



Date: January 16, 2007

File number: 26686-AP-AM-06-0113

## **MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL) FOR Approved Weighing and Measuring Devices**

### **Type of Device**

Electronic Computing Scale

### **Purpose**

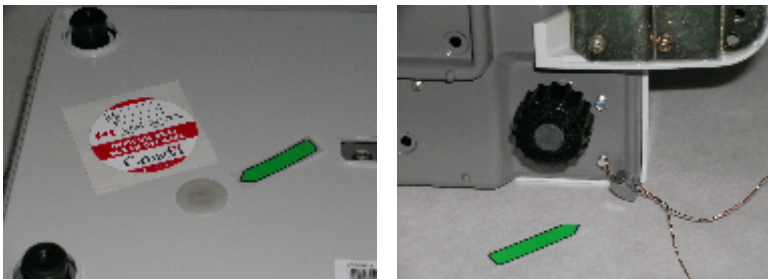
The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of Notice of Approval AM-5547 and any subsequent revisions to this Notice of Approval.

### **Applicant**

CAS (USA) Corporation  
99 Murry Hill Parkway  
East Rutherford,  
N.J. 07073

### **Description of Modifications**

- Correct the DISPLAY AND KEYBOARD description to say: "The TOTAL PRICE is shown on both the vendor and customer display using 7 digits."
- Change the sealing method to: "The access to the calibration switch located under the load receiving element is covered by a plastic cap and sealed using a pressure sensitive security seal. The upper housing is secured and sealed to the base by threading two wires through the threaded extremities of two screws. The screws are located at the corners on the customer side underneath the device."



Original signed by:

Michel Maranda  
Technical Coordinator  
Mass Measurement Discipline



Date: 16 janvier, 2007

Dossier: 26686-AP-AM-06-0113

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

Balance électronique calculatrice

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée de l'avis d'approbation AM-5547 et de toutes révisions subséquentes.

**Requérant**

CAS (USA) Corporation  
99 Murry Hill Parkway  
East Rutherford,  
N.J. 07073  
É.U.

**Descriptions des modifications**

- Corriger sous AFFICHAGES ET CLAVIER : "Le PRIX TOTAL est indiqué du côté client et opérateur en utilisant 7 chiffres".
- Remplacer la méthode de scellage par : " L'accès à l'interrupteur d'étalonnage situé sous l'élément récepteur de charge est recouvert d'un capuchon de plastique scellé à l'aide d'un sceau infraudable auto-adhésif. Pour éviter la séparation du boîtier supérieur à la base de l'appareil, des fils métalliques insérés au travers l'extrémité fileté de deux vis de fixation situées de part et d'autre du côté client sous l'appareil doivent être scellés."



Copie authentique signée par :

Michel Maranda  
Coordonnateur en technologie  
Discipline des masses